Absperrklappen / *Butterfly valves*

DN 25 – DN 700 • PN 6 / 10 / 16 / ANSI • Zwischen- und Anflanschausführung / *Wafer and lug type*







Einsatzmöglichkeiten

- Für flüssige und gasförmige Medien.
- Als Zwischen- und Anflanschausführung erhältlich.
- max. Differenzdruck 16 bar (DN25-250)
  10 bar (DN250-700)
- Temperaturbereich -10 °C bis +150 °C
- Als Stell- oder Regelklappe einsetzbar, mit Handbetätigung, Pneumatik- und Elektroantrieben, auch im automatisierten Steuerungsbetrieb.

Applications

- For liquid and gaseous media.
- Available as wafer and lug type.
- max. Difference pressure 16 bar (DN25-200)
  10 bar (DN250-700)
- Temperature range -10 °C to +150 °C
- May be used as control or regulating valve, manually, pneumatically or electrically controlled.

Merkmale

- Einteiliges Gehäuse, dichtschließend, zentrische Klappenscheibe.
- Mit ausblassicherer Welle.
- Zwischen- und Anflanschausführung für Flansche nach DIN EN 1092-1 Form A, B, E - PN 6/10/16 und ANSI.
- Auswechselbare Manschette in Elastomer-Werkstoffen: EPDM, NBR, FPM, VMQ, CSM.
- Isolierbar gemäß EnEV.
- Baulänge nach DIN EN 558-1-R20.
- Anschlussflansch für Antriebe nach DIN EN ISO 5211.
- Prüfung nach DIN EN 12266.

Characteristics

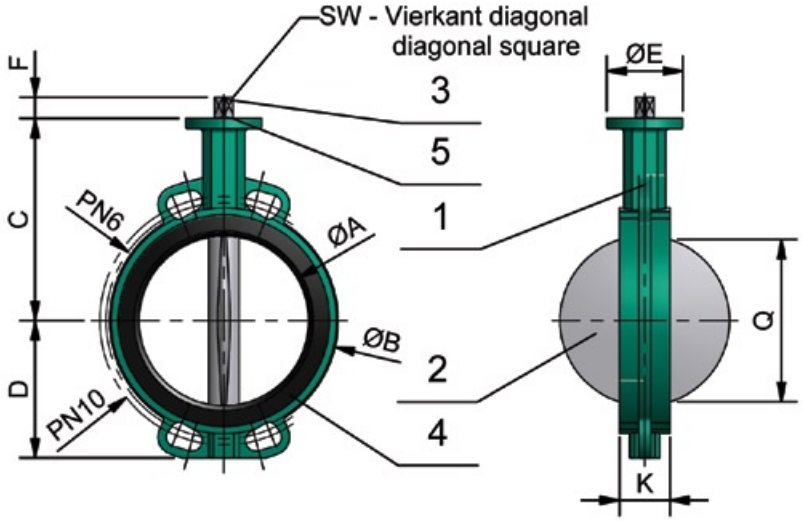
- One-piece body, tightly closing, centric disc.
- Blow out proofed stem.
- Wafer and lug type for flanges acc. to DIN EN 1092-1 form A, B, E - PN 6/10/16 and ANSI.
- With replaceable lining. Materials: EPDM, NBR, FPM, VMQ, CSM.
- Insulatable acc. to EnEV.
- Face to face acc. to DIN EN 558-1-R20.
- Actuator adaption acc. to DIN EN ISO 5211.
- Testing acc. to DIN EN 12266.

Technische Daten / *Technical data*

Teil Nr.: / *Part no.*	Benennung / *Designation*	Werkstoffe / *Materials*
1	Gehäuse / *Body*	EN-JL-1040, EN-JS 1030
2	Klappenscheibe / *Disc*	EN-JS 1030, 1.4408
3	Welle / *Shaft*	1.4028, 1.4401
4	Manschette / *Lining*	NBR, EPDM, FPM, VMQ, CSM
5	Lagerung / *Bushing*	Rilsan / rilsan DN 25-400 Bronze / bronze DN 450-700

Die angegebene Darstellung kann sich in Abhängigkeit von der Auslegung verändern.

The demonstration can be altered in accordance with the configuration.



Abmessungen / *Dimensions*

DN	ØB	C	D	ØE	K	Q	DIN EN ISO 5211	SW	F	Gewicht Typ 072 *Weight Type 072* [kg] *)
25/32	72	110	50	90	30	17	F07	8	19	1,4
40	86	130	60	90	33	27	F07	8	19	2,0
50	101	135	72	90	43	30	F07	11	19	3,0
65	121	150	82	90	46	49	F07	11	19	3,6
80	138	160	92	90	46	67	F07	11	19	4,0
100	160	180	102	90	52	89	F07	11	19	5,5
125	189	195	120	90	56	115	F07	14	19	7,5
150	214	210	133	90	56	142	F07	14	19	8,6
200	272	240	163	90	60	194	F07	17	25	12,7
250	324	280	196	155	68	244	F12	22	32	22,2
300	378	315	232	155	78	293	F12	22	32	30,8
350	425	330	257	155	78	230	F12	22	40	41,5
400	475	365	292	155	102	376	F12	27	40	57,2
450	538	400	359	175	114	426	F14	Ø45	65	95,0
500	595	440	397	175	127	477	F14	Ø45	65	125,0
600	695	525	467	220	154	572	F16	Ø70	80	180,0
700	800	565	518	300	165	663	F25	Ø70	80	280,0

*) Die angegebenen Drehmomente / Gewichte können sich in Abhängigkeit von Betriebsbedingungen / Auslegungen verändern.
The specified torques / weights can be altered in accordance with the operating conditions / configuration.

Technische Weiterentwicklung und Änderung der Daten vorbehalten. / *Technical data changes and developments reserved.*